

Réimpression anastatique du N° 105 / Syr.54 = Scriptores Syri,
Series tertia. Tomus III, Textus. — *Iohannis Ephesini Historiae
ecclesiasticae pars tertia*. Edidit E. W. BROOKS. 1935.

CORPUS
SCRIPTORUM CHRISTIANORUM ORIENTALIU

EDITUM CONSILIO
UNIVERSITATIS CATHOLICAE AMERICAE
ET UNIVERSITATIS CATHOLICAE LOVANIENSIS

Vol. 105

SCRIPTORES SYRI

TOMUS 54

IOHANNIS EPHESINI
HISTORIAE ECCLESIASTICAE
PARS TERTIA

EDIDIT

E. W. BROOKS

LOUVAIN
IMPRIMERIE ORIENTALISTE
L. DURBECQ
1952

RÉIMPRESSION ANASTATIQUE

132 / Subsida, 4.
 G. GARITTE, *La Narratio de rebus
 Armeniae. Edition critique et com-
 mentaire.* 1952. xlv-482 p.
 Fr. b. 700.
 133 / Syr. 68.
 R. HESPEL, *Sévère d'Antioche. Le
 Philalèthe.* 1952. xi-362 p.
 Fr. b. 630.
 REIMPRESSION ANASTATIQUE
 41 / Copt. 1 = Copt. II, 2, T.
 I. LEIPOLDE et W. GRUM, *Sinuthii
 archimandritae vita et opera om-
 nia, I. Sinuthii vita bohairice.*
 1908. 81 p. — Cfr vol. 42 et 73.
 Fr. b. 105.
 93 / Syr. 45 = Syr. IV, 5, T.
 I. LEBON, *Severi Antiocheni liber
 contra impium Grammaticum.
 Orationis tertiae pars prior.* 1929.
 386 p. — V: vol. 94. Cfr vol. 101 et
 111.
 Fr. b. 410.
 94 / Syr. 46 = Syr. IV, 5, V.
 I. LEBON, *Severi Antiocheni liber
 contra impium Grammaticum.
 Orationis tertiae pars prior.* 1929.
 236 p. — T: vol. 93. Cfr vol. 102
 et 112.
 Fr. b. 290.
 101 / Syr. 50 = Syr. IV, 6, T.
 I. LEBON, *Severi Antiocheni liber
 contra impium Grammaticum. Ora-
 tionis tertiae pars posterior.* 1933.
 340 p. — V: vol. 102. Cfr vol. 93
 et 111.
 Fr. b. 415.
 102 / Syr. 51 = Syr. IV, 6, V.
 I. LEBON, *Severi Antiocheni liber
 contra impium Grammaticum. Ora-
 tionis tertiae pars posterior.* 1933.
 251 p. — T: vol. 101. Cfr vol. 94
 et 112.
 Fr. b. 305.
 105 / Syr. 54 = Syr. III, 3, T.
 E. W. BROOKS, *Iohannis Ephesi-
 ni Historiae ecclesiasticae pars
 tertia.* 1935. iv-344 p. — V: vol.
 106.
 Fr. b. 330.
 135 / Copt. 17.
 L. TH. LEFORT, *Les Pères Aposto-
 liques en copte.* 1952. xxxi-130 p.
 Fr. b. 265.

- 107 / Copt. 11 = Copt. III, 7, V.
 L. TH. LEFORT, *S. Pachomii vita
 bohairice scripta.* 1936. iv-157 p.
 — T: vol. 89. Fr. b. 200.
 108 / Copt. 12 = Copt. II, 5, V.
 H. WIESMANN, *Sinuthii archiman-
 dritae vita et opera omnia, IV.*
 1936. 152 p. — T: vol. 73. Cfr
 vol. 96. Fr. b. 190.
 109 / Syr. 56 = Syr. III, 14, V.
 I. B. CHABOT, *Anonymi auctoris
 Chronicon ad A. C. 1234 perti-
 nens; I. Præmissum est Chroni-
 con anonymum ad A. D. 819 per-
 tinens.* 1937. ii-266 p. — T: vol.
 81. Fr. b. 330.
 110 / Syr. 57 = Syr. II, 45, T.
 G. OLINDER, *Iacobi Sarugensis
 epistulae quotquot supersunt.*
 1937. vi-317 p. Fr. b. 390.
 111 / Syr. 58 = Syr. IV, 4, T.
 I. LEBON, *Severi Antiocheni liber
 contra impium Grammaticum. Ora-
 tio prima et secunda.* 1938. vi-
 296+10* p. — V: vol. 112. Cfr vol.
 93 et 101. Fr. b. 380.
 112 / Syr. 59 = Syr. IV, 4, V.
 I. LEBON, *Severi Antiocheni liber
 contra impium Grammaticum. Ora-
 tio prima et orationis secundae
 quae supersunt.* 1938. viii-231-32
 p. — T: vol. 111. Cfr vol. 94 et
 102. Fr. b. 330.

[LIBRI PRIMI CAPUT III]

Brit. Mus.

Add. 14640.

f. 1 r^a. ¹ ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ^{466</}

f. 1 r^b. *הנתיק. הן קבועה ומהם נזכרים. מהם
 והתקנה ונתנה זמניהם להם וכלה;
 למעשה ומהם מהם. אלה, הם
 20 הנעלמים: לא הלא הם אלהים אלה
 והנלל. מהם להם, אלה, הם
 והנלל. לא מהם אלה וכללם: אלה
 והם והם וכללם. נלל הם אלה
 לא מהם, למהם אלה למהם. מהם
 25 כל אלהם ומהם אלה. מהם מהם
 הם אלה וכללם. מהם מהם מהם
 והם מהם כל מהם, מהם מהם מהם
 מהם מהם: מה מהם מהם. לה מהם

¹ Initium periit. Textus in medio cap. III incipit. Vide Praef.

* f. 2 r^o a.

۱. کتب و کتبخانه : کتب و کتبخانه
 ۲. کتب و کتبخانه : کتب و کتبخانه
 ۳. کتب و کتبخانه : کتب و کتبخانه

10
 15
 16

f. 2 r^o b.

¹ Ms. "𐎢𐎠 — ² Ms. "𐎢𐎠 — ³ Ms. 𐎢𐎠"; corr. marg. — ⁴ Ms. 𐎢𐎠 In marg. 𐎢𐎠 — ⁵ Ms. 𐎢𐎠

$\text{אלהים}^{\ast} \text{אלהים}^{\ast} \text{אלהים}^{\ast}$

l. 1 v. b. * حلال الربيعم رحم جله خاسكاه * حلالمدكاه: اجد

¹ Ms. "אחא — ² Punctum .• seq.

[FRAGMENTA CAPITUM VI-VIII]⁶.

¹ Aliquot folia desunt. Tres voces seqq. e p. 6, l. 16, cetera uncis inclusa e Mich., p. 336c seqq. supplavi, orthographia ad normam Iohannis redacta. — ² Text. "جلود" — ³ Text. sing. — ⁴ Text. "مسموم" — ⁵ Text. "كز" (e supra). — ⁶ Ap. Mich. haec sine intervallo sequuntur, sed periodus duplex, quae supra stat, finem capituli indicare videtur. — ⁷ Text. "مخوف" — ⁸ Sic.

¹ Seq. punctum . — ² Perperam Cureton ܩܪܬܢ — ³ Corr. Sm. ܩܪܬܢ — ⁴ Ms. ܩܪܬܢ — ⁵ Marg. alia manu ܩܪܬܢ

[illegible][illegible]

[∴ Kuchh Kuch]

10
 15
 20
 25

¹ Ms. *ḥḥḥ* (corr. Brockelmann). — ² Marg. *ḥḥḥ* : explicatio esse videtur, non correctio. — ³ Lineam conectentem quam Cur. ante *ḥ* imprimit non video. — ⁴ E Mich., p. 338 b (1) supplevi. Cur. *ḥḥḥ*, quod non discerno.

[illegible]

¹ Ms. "Kiafoia"

[illegible]

¹ Ms. "א" cum signo supra א, quod fortasse deletionis signum est. — ² Ms. "ב" — ³ Ms. "ג" — ⁴ Ms. "ד"

5 ව^o a. පැහැය, ගුණාත්මක හි සමාන පැහැය : සැලකිය යුතු 10

25 כ"ט אלול תשס"א * הוצאת חמדא : חמ

[illegible][illegible]

^a f. 6 v^o a.

ചിന്താ സമാഹാരം : പാഠ്യ, തത്വചിന്താ സമാഹാരം 20

^a f. 6 v^o b.

¹ Ms. **ܠܡܕܐ**; corr. Sm. — ² Ms. **ܡܪܐ** — ³ Post hanc vocem stat signum vocale syr. quod α significat.

וְעַתָּה הִנֵּה אֲנִי מֵבִיא אֵלֶיכֶם אֶת הַחֵטְא הַזֶּה וְעַתָּה
 תִּשְׁכַּח וְעַתָּה תִּשְׁכַּח וְעַתָּה תִּשְׁכַּח וְעַתָּה תִּשְׁכַּח
 וְעַתָּה תִּשְׁכַּח וְעַתָּה תִּשְׁכַּח וְעַתָּה תִּשְׁכַּח וְעַתָּה תִּשְׁכַּח
 וְעַתָּה תִּשְׁכַּח וְעַתָּה תִּשְׁכַּח וְעַתָּה תִּשְׁכַּח וְעַתָּה תִּשְׁכַּח

[illegible]

10 කතා : කැරැල්ලක් සිදු වූයේ :

f. 6 r^b. *הנהגות חכמי הגבולות והמחנות

¹ Vide notam ad versionem. — ² Ms. "ḥ" — ³ Ms. "ḥ" — ⁴ Ms. "ḥ"

f. 7 v^o a.

—•••(16)•••—

10 9

¹ Ms. "فتة" — ² Ms. "معه"

¹ Ms. om. — ² Ms. " **ἡ** — ³ Lege forlasse **ἡ**

5
 10

אֲדַחֲלֹחֶנּוּ. וְעַתָּה * מִיָּד כִּי הִבֵּינִי מִיָּד
אֵלֶיךָ הִבֵּי מִיָּד: מִיָּד לִי מִיָּד מִיָּד
לִי מִיָּד הִבֵּי לִי מִיָּד הִבֵּי לִי:
אֵלֶיךָ כִּי הִבֵּי מִיָּד לִי מִיָּד: הִבֵּי
מִיָּד הִבֵּי מִיָּד, כִּי מִיָּד לִי מִיָּד מִיָּד
הִבֵּי. אֵלֶיךָ מִיָּד מִיָּד לִי מִיָּד. כִּי
הִבֵּי מִיָּד מִיָּד לִי מִיָּד לִי מִיָּד
מִיָּד: אֵלֶיךָ מִיָּד וְכִי מִיָּד מִיָּד
לִי מִיָּד מִיָּד מִיָּד מִיָּד מִיָּד
מִיָּד. כִּי מִיָּד מִיָּד מִיָּד. לִי מִיָּד לִי
לִי מִיָּד.

וְכֵן הִתְחַלְתִּי: הַלְּכָה כִּי תִּשְׁכַּח
 הַנֶּחֱלֶה מִן הַמֶּלֶךְ הַקִּטְמוֹת הַבָּצִי מִבְּנֵי:
 חֶלֶל יֵלֶךְ הַחֲלָמָה מִן הַר הַנֶּחֱלֶה
 25 נִשְׁכַּח: הַלְּכָה מִן הַמֶּלֶךְ הַקִּטְמוֹת
 הַחֲלָמָה הַחֲלָמָה:

[illegible][illegible]

זינא דגרוסא: זי, דאמאדא דאמאדא
אקטא דא דא דא דא דא דא דא דא
דא

כְּבִישָׁהּ מִן הַיָּם וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ
 אֵין כֵּן הָיָה מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
 מִן הַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ
 לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ
 כִּי הָיָה כֵּן הָיָה מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ
 אֵין כֵּן הָיָה מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
 מִן הַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ
 לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ

1. Երբեք չկարողացա լինել
 2. Երբեք չկարողացա լինել
 3. Երբեք չկարողացա լինել
 4. Երբեք չկարողացա լինել
 5. Երբեք չկարողացա լինել



[illegible]

זיטא דזשעחמט: דא אברמלע דגבר
זאלא זיך נאכאמלען.

20
 25

[illegible]

¹ Ms. *avg.*ⁿ

¹ Ms.  — ² Ms.  — ³ Sequitur punctum °. —

⁴ Ms. sing.

[illegible]

¹ Ms. "ḥḥ ḥḥ" 10, in "ḥ" 10 "ḥ" signis transpositionis correctum. — ² Ita e Mich., p. 341 a (2) proculdubio legendum, sed utrum scriba hic ita an ḥḥḥ (Cur.) scripserit mihi non liquet.

[illegible]

¹ Ms. ~~عج~~ — ² Litt. minoribus in rasura scr.

[illegible]

זינען דאסעלבע: א. מ., דאסעלבע
 ווען דאסעלבע וועט אים. דאסעלבע
 ווען דאסעלבע וועט אים. דאסעלבע
 דאסעלבע.

10 חל מהר דב חפזת דתא דתא דתא דתא
 דאדאדאדא: חל מהר דב חפזת דתא דתא דתא
 דאדאדאדא: חל מהר דב חפזת דתא דתא דתא
 דאדאדאדא: חל מהר דב חפזת דתא דתא דתא
 דאדאדאדא: חל מהר דב חפזת דתא דתא דתא
 15 דאדאדאדא: חל מהר דב חפזת דתא דתא דתא
 דאדאדאדא: חל מהר דב חפזת דתא דתא דתא
 דאדאדאדא: חל מהר דב חפזת דתא דתא דתא
 דאדאדאדא: חל מהר דב חפזת דתא דתא דתא
 דאדאדאדא: חל מהר דב חפזת דתא דתא דתא

כל זמן אשר יהיה נשמה בן חיים
 וזהו למה שכתב: ויהי נשמה בן חיים
 ויהי נשמה בן חיים ויהי נשמה בן חיים
 ויהי נשמה בן חיים ויהי נשמה בן חיים

[illegible]

፡መጠጥጥጥ ጋራ ጥሩ ፡ጠ፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡
 ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡
 ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡
 ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ ጥ፡፡፡ * f. 12 r^o a.

5 זיך אהער: דאס איז דאס געזאגטע
 צווישן אים (אויסגאנג) 1: אים
 און דאס געזאגטע. דאס איז דאס געזאגטע
 אים

10
 15

[illegible]

20 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת קוֹל יִשְׂרָאֵל וְהָיָה
 לָהּ אֶת־בְּרִית וְהָיָה אֵלֶיהָ לְשֵׁם קֹדֶשׁ
 לְמִלְכָּה וְהָיָה חֵן וְחֶסֶד אֶלֶּל מֶלֶךְ הַמֶּלֶךְ אֶת־פְּנֵי
 חַן וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת קוֹל יִשְׂרָאֵל וְהָיָה
 מִמֶּנּוּ מִלְכָּה וְהָיָה חֵן וְחֶסֶד אֶלֶּל מֶלֶךְ הַמֶּלֶךְ
 25 הַמֶּלֶךְ חֵן וְחֶסֶד אֶלֶּל מֶלֶךְ הַמֶּלֶךְ לְשֵׁם
 קֹדֶשׁ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת קוֹל יִשְׂרָאֵל
 וְהָיָה לְשֵׁם קֹדֶשׁ וְהָיָה חֵן וְחֶסֶד אֶלֶּל
 מֶלֶךְ הַמֶּלֶךְ אֶת־פְּנֵי חַן וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע
 ה' אֶת קוֹל יִשְׂרָאֵל וְהָיָה מִמֶּנּוּ מִלְכָּה
 וְהָיָה חֵן וְחֶסֶד אֶלֶּל מֶלֶךְ הַמֶּלֶךְ

¹ Ms. 726.

¹ Haec excidisse videntur; vide infra. — ² Ms. *modica*

$\text{f: } 13 \text{ } ^0 \text{ } a.$

* f. 13 v^o b.

¹ Ms. cum puncto :

* f. 13 r^o a.

* f. 13 r^o b.

¹ Ms. *see*

[illegible]

¹ Ms. מַעֲלֵה — ² Ms. אֶרֶץ, quod e l. 18 fortasse irrepsit.
— ³ Ms. אֶרֶץ — ⁴ Ms. אֶרֶץ — ⁵ Ms. לֵאמֹר

[illegible]

• මූලාධිකාරී ක්‍රියා : 1. කුසගිවීම : කුස කඩා
• අනුගතිය තහනම් කිරීම සහ කඩාහැරීම වැනි

[illegible]

10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

f. 17 v^o a. 15 *באשרא חב עליו למס: והכל למד הנהגה. למ
הנשמה מנצחין עם האמיתים: חשב עם
המבטלים נבדל להם: מה גדול להם
הנשמה? מה הנהגה נהגה: זה לא נהגה
עם יצחק זה עם נחמה נאמר נהגה נחמה.
כל מה שהם עובדים לנשמה: האמיתים והנבדלים
להם זה עם נחמה נהגה נהגה הנהגה למס:
זה הם עובדים מה נהגה באשרא לנשמה
הכל לנהגה: גדול נהגה להם לקניניהם
הנהגה למס לנשמה: זה שלם חלום: עמ
מיתקנה אשתהא אבדו למס: אפי' נחם
הנהגה הנהגה. מה הם לא בידו חסד לנשמה:
הכל נהגה הנהגה נחמה: זה אחרים: הנהגה לה

¹ Cur. ~~Криво~~ — ² Ms. ~~ооооо~~; e MICH., p. 343 b corr. — ³ Ms. ~~ооооо~~; e MICH., l. c. correxi. — ⁴ Ms. ~~ооооо~~; e MICH., l. c. correxi. — ⁵ Ms. ~~ооооо~~; e MICH., l. c. correxi.

[illegible]

f 17 r^a. *זינען דאס מענטשן: דאס; דאס אלע
אלע זאלן. ער דאס אלע לאלען ממשקא סמא

[illegible]

¹ Ms. מחול (ח per homoeoteleton excidisse videtur). — ² Text. מחול; corr. marg. eadem manu.

מבנין. וכן הנהגתו, וכן מלכותו וכללם.
 וכן הנהגתו. וכן הנהגתו. וכן הנהגתו.
 וכן הנהגתו. וכן הנהגתו. וכן הנהגתו.
 וכן הנהגתו. וכן הנהגתו. וכן הנהגתו.
 וכן הנהגתו. וכן הנהגתו. וכן הנהגתו.
 וכן הנהגתו. וכן הנהגתו. וכן הנהגתו.

זינען דאס אלעס נאך: זי פארט
אויף אים דאס אלעס נאך
דאס אלעס נאך דאס אלעס נאך

[illegible][illegible]

זינען דאס אלע זאכן: און דאס איז דאס
 דאס. און דאס איז דאס דאס. און דאס
 * און דאס. און דאס. און דאס.

ב: לנא אהרנ' מלביאם וכל נחמ: דמלכא

אֲנִי הָיִיתִי מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵי מִלְּפָנֶיךָ
 חַלְלֵה נִפְלֵה אֶלֶּכָּהּ: נִחַל וְכֵן הָיָה חֲדָשִׁים
 אֲדָרְבֵּי מִי שֶׁמִּנְחָל שָׁמַיִם: חֲדָשִׁים חֲדָשִׁים
 מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵי מִלְּפָנֶיךָ. מִלְּפָנֶיךָ יְיָ
 יְיָ הָיִיתִי מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵי מִלְּפָנֶיךָ: 5
 הַיָּמִים אֲנִי מִלְּפָנֶיךָ

זמק דהללח דהללח : דל סעפוס
 סעפוס דהללח : דל סעפוס
 דל סעפוס : דל סעפוס

[illegible]

זעק דהללן קאטקא. דא חלום קען
 בלייבט און אונזערע דאזיגערע זאכן זענען.
 און אונזערע לעבן זאכן זענען.

* f. 21 r^o a.
 * Եւ յի Եւրոպայի Կաթոլիկ Եկեղեցիքս Եւ
 Կաթոլիկ Եկեղեցիքս Եւ Կաթոլիկ Եկեղեցիքս
 Եւ Կաթոլիկ Եկեղեցիքս Եւ Կաթոլիկ Եկեղեցիքս

[illegible]

25 **የጌራ ገቢዎች ስርዓት** : ለጌራ ገቢዎች ስርዓት
 ጌራ ገቢዎች ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት
 ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት

1. የግል ጥያቄ ለመስጠት ያለብኝ ምክር ቤቅ
 ለመስጠት ያለብኝ ምክር ቤቅ ለመስጠት ያለብኝ ምክር ቤቅ

¹ \curvearrowright finale signo interrogationis notatur. — ² Ms. cum puncto.

[illegible][illegible][illegible]

¹ Supra — stat signum interrogativum.

f. 23 r^o a.

f. 23 r^o b.

4

15 *Kom f. 23 v^o b* *האם זה אכזר. הלאה להם* * *ביתא*

³ Ms. "مذموم" "مذموم" ⁴ Seq. punctum.

, 24 r° a.

1847

* f. 23 v^o a.

20 קֹהֵל כִּי יִהְיֶה חֵן ... * כִּי יִהְיֶה חֵן כִּי יִהְיֶה חֵן * f. 23 v^o b

¹ Ms. *Kharidat* — ² Ms. "K"

¹ Ms. "٧٩٥٦ — ² Ms. "٧٩٥٦ — ³ Ms. ٧٩٥٦

1. 25 r^a.
 2. 25 r^b.
 3. 25 v^a.

[illegible]

* f. 24 v^o a.
 10 * f. 24 v^o b.
 20 * f. 24 v^o b.

¹ Ms. *yaufak* — ² Tituli alterni minio scr. sunt. —

³ Ms. om.; e titulo capitis supplavi.

[illegible][illegible]

* f. 29 v^a. *أما هذه الحجة لك لم تجبها*

³ Serius litt. minoribus eadem manu insertum.

30

¹ Ms. *Kam* — ² Ms. *"نہ"* — ³ Ms. *"الحق"*

[illegible][illegible]

[illegible][illegible][illegible]

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

[illegible]

¹ Ms. "גב" — ² Ms. "גב" — ³ Ms. "גב" Hae clausulae diff-
cillimae sunt. — ⁴ Lineis deletum et iterum scr.

[illegible][illegible]

אברהם רבב ברא * מלכותה של מלכותה : מ ; f. 36 v^o a.
 דם צדק עבדו כדורא המלכותה דכח רחל.
 מלך הלא כחמם מלכותה אף מלך 30

¹ Ms. "a" 10

[illegible][illegible]

מִיָּמֵינוּ הָיָה כֵּן מִיָּמֵינוּ הָיָה כֵּן מִיָּמֵינוּ הָיָה כֵּן
 25 אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן
 אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן
 אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן
 אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן
 אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן אָמֵן

¹ Ms. ad — ² Ms. om.; cf. p. 72, l. 20. — ³ Ms. ~~κα~~ —
⁴ Ms. αβρεκα

[illegible]

וְכִי תִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת
 הַקּוֹל וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה'

[illegible]

אניך הנהגות: הן הן הנהגות, ו
אניך הנהגות: הן הן הנהגות.

5
 10
 15
 20

37 v^o b.

זיטא דאזשע: דאס, דאס. דאס.
אזוי אזוי דאס.

[illegible]

* f. 41 r^o a.

^a f. 41 r^o b.

^a f. 41 r^o b.

* £. 40 v^o a.

1

25

25

[illegible][illegible]

חשב: הלא אם תבוא לראות את אבי
 חשב: לא יאמר. כי אם יאמר לך
 על תלמודך לא יאמר: אלא יאמר לך
 תלמודך אחרת. כי אם יאמר לך
 חשב: על אשתך שפלה. דאמר
 חשב: לא יאמר לך. כי אם יאמר לך
 חשב: לא יאמר לך. כי אם יאמר לך
 חשב: לא יאמר לך. כי אם יאמר לך
 חשב: לא יאמר לך. כי אם יאמר לך

10
 15
 20
 25
 30

[illegible][illegible]

אף לוי מן ליד חמשתו ומגלה מן
באחיהם ארבעה. משא דה דנימא וזמ ל: חל
לוי דנימא דאחיהם. מן דלם בלמא דנימא
דחיהם. אלא סאפ מן סאח נה, פאחיהם

[illegible]

[illegible][illegible]

25 **ה' ח' אלול** אמונתו: **ה' ח' אלול** זכור חסד
 סוד אהבה רבבה. **ה' ח' אלול**, **ה' ח' אלול**. **ה' ח' אלול**
 על אהבה רבבה. **ה' ח' אלול** רבבה
 רבבה רבבה רבבה. **ה' ח' אלול** רבבה רבבה

[illegible][illegible]

וְיִשְׂרָאֵל הָיָה לְעָמָר וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: חֲלָלָהּ הָיָה
 כְּחֻמֵּי הַמִּשְׁכָּן וְהָיָה לְעָמָר וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: 20
 וְיִשְׂרָאֵל הָיָה לְעָמָר וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: חֲלָלָהּ הָיָה
 כְּחֻמֵּי הַמִּשְׁכָּן וְהָיָה לְעָמָר וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: 21

10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532

¹ Ms. om "ἵνα signis transposita. — ² In marg. manu superiore
~~also omis omis~~

¹ Litt. minoribus in rasura. — ² In marg. manu superiore *Handwritten*

[illegible]

זיך דאס וואס מ'זאגט: דאס וואס
 דאס וואס מ'זאגט: דאס וואס מ'זאגט
 דאס וואס מ'זאגט: דאס וואס מ'זאגט
 דאס וואס מ'זאגט: דאס וואס מ'זאגט
 דאס וואס מ'זאגט: דאס וואס מ'זאגט
 דאס וואס מ'זאגט: דאס וואס מ'זאגט

[illegible]

30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 5

כזה מלך המן וזהו: וכן נאמר: ויהי עתה:

* f. 50 v^o a.

* f. 50 v^o b.

¹ Ms. *ca* pro *ca*

5. $\frac{d}{dt} \left(\frac{1}{r^2} \right) = -\frac{2}{r^3} \frac{dr}{dt}$

اجلہ ۲ نکاح بی بی ۲۰۰۰

[illegible]

¹ init. in marg. litt. minore additum est. — ² Ms. *di* pro *di*

[illegible][illegible]

¹ Ms. "2K" — ² Ms. *Kungoig*

[illegible]

וְהָיָה הַיָּמִים הַהֵם. הַיָּמִים הַהֵם הַיָּמִים הַהֵם
 20 וְהָיָה הַיָּמִים הַהֵם הַיָּמִים הַהֵם. וְהָיָה הַיָּמִים הַהֵם
 הַיָּמִים הַהֵם הַיָּמִים הַהֵם הַיָּמִים הַהֵם. וְהָיָה הַיָּמִים הַהֵם
 הַיָּמִים הַהֵם.

25
 30

¹ Ms. သိာ" — ² Ms. က pro ကံ — ³ Ms. ကံကလွန်

—•••(110)•••—

¹ Ms. "KK" — ² Ms. "KKaa" — ³ Ms. om. — ⁴ Ms. "అనంతానంద" — ⁵ Ms. "మి

זעק הא' רחם חסדא : דגל נפולא דמלכא
בנחלתא דמלכותא מלכא :

* זמא הערשען : דערנאך וו גלילא דעז, דא. 1.55 v^a.
 נאכאמם באשרא דער אפגאמא. דאזא שפארא
 דאמער נאכאמם.

¹ Ms. "הנהגות ודרכים"

¹ Ms. bis.

¹ Ms. "רִאָר" vel "רִאָר" (vide p. 169, l. 13). — ² Litt. minoribus in rasura. — ³ Ms. "רִאָר", signis transposita. — ⁴ Ms. רִאָר

אֵלֶּה הַמִּצְוֹת אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לַעֲשׂוֹת
בְּיָמֵינוּ כְּכָל הַמִּצְוֹת אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לַעֲשׂוֹת

f. 57 r^a. *הַיְחָלִים : הַלְבֵּן מִן הַבָּרֶק וּמִן הַכֹּסֶם כֻּתְּבוּ *פִּזְנִיק . 20

³ Tituli alterni minio scr. sunt. — ⁴ Ms. *عليهم*; e p. 137, l. 22 correxi. — ⁵ Ms. *مؤيد*; e p. 142, l. 10 correxi.

האלהים והם באוהם בתלפיהם ויהיה ריבם
 מהשמים: והיה ריבם השלל האל והם
 והיה ריבם לאלהם: אף הלהיהם
 כלם הלהים: אלהים הם הלהים והם
 הלהים: הלהים הם הלהים: 5

זמנא דהו"ק: הכל מן הדב אהורב, חללא סגמ
 לביבא: סגל חוריהסולא חללא, אגהורב סג
 אלסא סגל חוריהסולא:.

אלמל מחד חזענא: וס דל; זכא כחדא
הגלהת: וחפד למ חד שטמו רשעא: ב-
בית, לחלא מהפניא דאפי דחפליא
דחלחא: לחלחא חלילי דמחר קום לבבל
אלמל אחרך ספר: חפל וס דל ב- וחלחא

* חבלהא דמלכות; חובבם חלבי וחסד; f. 58 v^a.
15 ב' יוא דכאשר דתא וזא דאנש חלבה אדמש:

[illegible]

25
 ۱. حق تعالیٰ کی تعریف و ثناء کیلئے جو کتب و کتب خانہ
 ۲. حق تعالیٰ کی تعریف و ثناء کیلئے جو کتب و کتب خانہ
 ۳. حق تعالیٰ کی تعریف و ثناء کیلئے جو کتب و کتب خانہ
 ۴. حق تعالیٰ کی تعریف و ثناء کیلئے جو کتب و کتب خانہ
 ۵. حق تعالیٰ کی تعریف و ثناء کیلئے جو کتب و کتب خانہ

f. 58 v^o b. * אֲנִי הָיִיתִי כְּשֶׁנִּשְׁכַּחְתִּי אֶת הָאֱלֹהִים. וְכֵן הָיָה לִּי כִּי
אֲנִי הָיִיתִי כְּשֶׁנִּשְׁכַּחְתִּי אֶת הָאֱלֹהִים. וְכֵן הָיָה לִּי כִּי
אֲנִי הָיִיתִי כְּשֶׁנִּשְׁכַּחְתִּי אֶת הָאֱלֹהִים. וְכֵן הָיָה לִּי כִּי

[illegible][illegible]

10 ~~ከክርስቲያን አካል የሚገኝ ነገር አይደለም~~
~~አካል የሚገኝ ነገር አይደለም~~
~~አካል የሚገኝ ነገር አይደለም~~

דער שרייבער: דאס איז דאס פארשטייט זיך.

58 f. 1^o a. *De la f. 58 a la f. 59, 1^o a. 1^o*

[illegible][illegible]

25
 חסדא דחבר . ב' ז' סה' נחשכחא עליה .
 כ' מ; ו' ל' נחבחי . דאנן רבימא אס ליגרא
 ר' צמא זנא רחלחא . אליא ד' אגזמ
 לגזע . הלחמה אל גמחה דאלמא חליה
 * רימא . * מ; ד' א' ח' ח' , א' ח' ח' . סה'

[illegible]

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-כָּל-עֲוֹנוֹתֶיךָ
 וְיִשְׁכַּח אֶת-כָּל-פְּשָׁעֶיךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-כָּל-חַטֹּאתֶיךָ וְיִשְׁכַּח אֶת-כָּל-רָעָתְךָ
 וְיִשְׁכַּח אֶת-כָּל-אֲשֶׁר-עָשִׂיתָ וְיִשְׁכַּח אֶת-כָּל-אֲשֶׁר-עָשִׂיתָ וְיִשְׁכַּח אֶת-כָּל-אֲשֶׁר-עָשִׂיתָ

5 וְיֵצֵא דַּאֲדָרְכָא: הַד אַלְמֵי הַחַדְלָלִים, וְיֵצֵא
מִלֵּד נִשְׁמָנוּ הַחֲלָלִים:

10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532

אֲחֵרֵי, חֶפֶץ כְּסֵף וְכֶסֶד. חֶפֶץ דְּחֶפֶץ * כֶּסֶד ל. f. 60 v^o a.
חֶפֶץ ל. מִדָּה דִּלְמָה כֶּסֶד אֲחֵרֵי לֵד אֶל: אֶל 15

[illegible]

10
 15
 20
 25
 30

[illegible][illegible]

f. 62 v^o a.

¹ Seq. punctum .. — ² In marg. eadem manu *Kāha*, quod explicatio, non correctio, esse videtur. — ³ Ms. *Kiculora*; vide notam ad versionem.

... * χ^2 f. 62 r^o a.

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532

25
* וְיָשָׁר הָיָה לָהֶם: וְהָיָה לָהֶם לְחֵן וְלִפְתָּח.
לְפָנֶיךָ יְיָ כְּהָיָה לָהֶם לְחֵן וְלִפְתָּח.
וְהָיָה לָהֶם לְחֵן וְלִפְתָּח: וְהָיָה לָהֶם לְחֵן וְלִפְתָּח.
וְהָיָה לָהֶם לְחֵן וְלִפְתָּח: וְהָיָה לָהֶם לְחֵן וְלִפְתָּח.
וְהָיָה לָהֶם לְחֵן וְלִפְתָּח: וְהָיָה לָהֶם לְחֵן וְלִפְתָּח.

¹ In marg. manu serieore كذا — ² Ms. م — ³ Ms. ل —
⁴ Ms. كذا In marg. manu serieore م — ⁵ Ms. قبله

5
 10
 15
 20

* f. 63 v^o b.

* f. 64 r^a.

[illegible]

¹ Ms. cum puncto . — ² In marg. manu seriore **אם תעא חכא**
לחכא — ³ Ms. **אבא** — ⁴ Ms. **חבא** — ⁵ Ms. **לחכא**

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20

[illegible]

¹ Ms. "חב"ה — ² Ms. קמח"ה

[illegible]

15 : 15

20
 25

¹ Ms. "၁က" — ² Ms. "ဃ" — ³ Ms. "က" — ⁴ Ms. ins. "ဃ"

* f. 67 r^o a.

۱۔ خلیفہ کی ذمہ داری

f. 67 r^o b.

5 *f. 66 v^o a. *وحتمليك. ال ايت وعل. ۱۰۹۹. ** *مقتد*

[illegible]

* f. 66 v^b. كليل وكافور وحملا من زهره

¹ Ms. "حج" — ² Ms. "كق" "قح", signis transpos. — ³ Ms. "نق"

f. 68 r^o b.

25 K

* f. 68 v^o b.

20
 25
 30
 35
 40
 45
 50
 55
 60
 65
 70
 75
 80
 85
 90
 95
 100
 105
 110
 115
 120
 125
 130
 135
 140
 145
 150
 155
 160
 165
 170
 175
 180
 185
 190
 195
 200
 205
 210
 215
 220
 225
 230
 235
 240
 245
 250
 255
 260
 265
 270
 275
 280
 285
 290
 295
 300
 305
 310
 315
 320
 325
 330
 335
 340
 345
 350
 355
 360
 365
 370
 375
 380
 385
 390
 395
 400
 405
 410
 415
 420
 425
 430
 435
 440
 445
 450
 455
 460
 465
 470
 475
 480
 485
 490
 495
 500
 505
 510
 515
 520
 525
 530
 535
 540
 545
 550
 555
 560
 565
 570
 575
 580
 585
 590
 595
 600
 605
 610
 615
 620
 625
 630
 635
 640
 645
 650
 655
 660
 665
 670
 675
 680
 685
 690
 695
 700
 705
 710
 715
 720
 725
 730
 735
 740
 745
 750
 755
 760
 765
 770
 775
 780
 785
 790
 795
 800
 805
 810
 815
 820
 825
 830
 835
 840
 845
 850
 855
 860
 865
 870
 875
 880
 885
 890
 895
 900
 905
 910
 915
 920
 925
 930
 935
 940
 945
 950
 955
 960
 965
 970
 975
 980
 985
 990
 995
 1000

* f. 68 v^o a.

¹ Ms. *සම* — ² Ms. *සමස* — ³ Ms. *සම* "සම" *සම*

¹ Ms. "က သိ, signis transposita. — ² Ms. "သိသိ

* 5. ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰

10
 15
 20

* f. 70 r^o a. കൂട* കൂടെ തലം ചുറ്റുക ചുറ്റുക തലം ചുറ്റുക

¹ Ms. ma — ² Ms. Ki

[illegible]

* f. 69 v^o a.

¹ Signum interrog. ., supra & fin. — ² Seq. punctum.

කළුබිලි පුළුන්ට කණුවා : මිළට පැර කළු
 අළුතින් ගමන : කම කෙරෙහි ඒවා : හිඟ
 :: මළ ගුණික මිල කම පා කළු . ම

5
 ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

[illegible]

* f. 70 v^b. מנהגים שנתקבלו בל * חרם המעשרות. סא
המבטחים סא הלביתיים סא ותיס. סא
קהל. סא נמשכין. סא זכאי. סא גורמים
לחיותי. בחרת² המעשר בל אסא האולי

[illegible]

25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545

[illegible]

זיך דאס דאס דאס : דאס דאס דאס דאס דאס
 דאס דאס ; דאס דאס דאס

[illegible][illegible]

דאן פארבאט שלעם אדוואקט אלס: הכלל 1 מרא מוס
 ממנחם חס מליטא וילא אבא לאהמ: הגז,
 מהזלע סתא למ. וזהבבא אלס. הכלל
 דבאבא נאמאליא וזא דאמבא אלס סא אלס
 דהפא: סאבא מוס דאלבא מוס, הכלל 15
 אדאפא: אדאפא אלס אפי מרא סלעב
 פא דאבא סאבא סאבא אלס דאבא:

[illegible]

25 70 v° a. * f. 70 v° a. جازا امم ليليا كذا. كذا مم جازا

נח וזכר: זה מדבר דרך חסד² לא נחא.
 מבינהו בזה למדמא זכר: זה נחל מבינהו
 נחל מבינהו למד. נחל נח לא מבינהו זה אחר.
 נחל נח למד נחל לא נחל. נח נח מבינהו
 נח נח נח: זה נחל נח לא נחל.





¹ f. 75 r^o a.

* f. 75 r^o b.

¹ Ms. 749 — ² Ms. 749

^a f. 74 v^o a

* f. 74 v^o b.

¹ Ms.  — ² Ms. sing. — ³ Ms.  — ⁴ Ms. 
— ⁵ Ms.  — ⁶ Ms. plur.

[illegible]

¹ Ms. "997 — ² Ms. plur.

[illegible]

זעא דוילדען טעג: דאס פילטעס דעסוועבן
בברעטל און דעפילט. דאס זאל דעפילט
פילט זאל דעפילט.

[illegible]

¹ Ms. *संज्ञा* (*sic*). — ² Ms. om. — ³ Seq. punctum .

10
 15
 20
 25
 30
 35
 40

¹ Ms. "ਅਨ" — ² Ms. "ਅਨ" — ³ Ms. sing. — ⁴ Ms. "ਲਿਖਤ"

[illegible]

¹ Ms. . ~~Khaufwiaz~~ ^{id}, signis transposita. — ² Ms. sing.
— ³ Seq. punctum ..

* f. 77 v^o a.

f. 77 v^o b.

* f. 77 r^o a

1. 78 r^o b.

10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20

[illegible]

¹ Signum interrog. . supra κ fin. --- ² In ms. pracc. κ α punctis deletum. --- ³ Ms. " $\alpha\alpha\alpha\alpha$ " --- ⁴ Om. --- ⁵ Ms. " $\alpha\alpha\alpha\alpha\alpha$ "

[illegible]

¹ Ms. ² Ms. ³ Ms. ⁴ Ms. ⁵ Ms. ⁶ Ms. ⁷ Ms. ⁸ Ms.

[illegible]

זעק דאזעם געזאגט: דאז זאגט אונזער
געזאגט...

[illegible]

¹ Text. *מאמ* — ² Text. "חמל" *חמל* — ³ Seq. punctum. — ⁴ Text. *מאמ* — ⁵ Text. *מח* — ⁶ Text. *מח* — ⁷ Text. sing. — ⁸ Text. *מח*, corr. Chabot. — ⁹ Text. *מח* — ¹⁰ Text. *מח* — ¹¹ Mich. ins. *מח*

[illegible]

25 זעק האָרעם מענעק: דאָ נעמט א
דאָס פֿון אַלע באַהאָלענעם.

c. 374 p. * * חזקוני . רמבם ורשב"א דכ"ה

¹ Aut a — ² Decem folia perierunt. Uncis inclusa e Mich., p. 373 a et ex indice capitum supplavi. Orthographiam ad normam Iohannis redegi. — ³ Text. *Ab*; e BARH., p. 88 correxi. — ⁴ Text. *am* — ⁵ Text. *Kom*; e BARH. correxi. — ⁶ Text. *aa*

p. 375 a. * ¹ *שָׁמַיִם*: *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ² *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ³ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁴ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁵ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁶ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁷ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁸ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁹ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ¹⁰ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

(Vide infra, p. 344) : *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

15 *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ¹ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

p. 373 b. ² *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ³ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁴ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

p. 374 a. ⁵ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁶ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁷ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁸ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁹ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ¹⁰ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

¹ Text. *הָאֵשׁ*; corr. Chabot. — ² Seq. punctum. — ³ Text. *הָאֵשׁ* — ⁴ Haec addidi, quia, cum ad res urbis regiae pertineant, Iohanni adscribenda esse puto. — ⁵ Punctum deest. — ⁶ Text. sing. — ⁷ a linea deletum est. — ⁸ Seq. *הָאֵשׁ*, post punctum. — ⁹ Seq. *הָאֵשׁ* — ¹⁰ Seq. punctum.

הָאֵשׁ הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ¹ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ² *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

הָאֵשׁ הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ³ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

p. 373 b. ⁴ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁵ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁶ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁷ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁸ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁹ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ¹⁰ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

הָאֵשׁ הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ¹ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ² *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

³ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁴ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

הָאֵשׁ הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁵ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

p. 374 b. ⁶ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁷ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא
 בִּיטְלָא ⁸ *הָאֵשׁ* הָיָה בְּיָדָא דְּבִיטְלָא דְּהָא

¹ Text. *הָאֵשׁ* — ² Seq. punctum. — ³ Text. *הָאֵשׁ* — ⁴ Text. *הָאֵשׁ* — ⁵ Haec de Chron. ann. 1234, I, p. 213 supplevi. — ⁶ Chron. *הָאֵשׁ*; Mich. *הָאֵשׁ* [arab. *הָאֵשׁ*]; (vide notam ad versionem).

[illegible]

£. 84 v^o a.

¹ In marg. infer. manu superiore scr. est *כי*

1¹ אַרבעטן. און דאס איז דאס גאנצע וואס
 און דאס איז דאס גאנצע וואס
 און דאס איז דאס גאנצע וואס
 און דאס איז דאס גאנצע וואס
 5¹ און דאס איז דאס גאנצע וואס
 און דאס איז דאס גאנצע וואס
 און דאס איז דאס גאנצע וואס
 און דאס איז דאס גאנצע וואס
 10¹ און דאס איז דאס גאנצע וואס
 און דאס איז דאס גאנצע וואס
 און דאס איז דאס גאנצע וואס

[1900 הא' תר"ס]

15 כהן * f. 84 r^o a. כהן חזקתו: וכן כתוב. כהן חזקתו
כהן חזקתו: וכן כתוב. כהן חזקתו
כהן חזקתו: וכן כתוב. כהן חזקתו
כהן חזקתו: וכן כתוב. כהן חזקתו
20 כהן חזקתו: וכן כתוב. כהן חזקתו
כהן חזקתו: וכן כתוב. כהן חזקתו
כהן חזקתו: וכן כתוב. כהן חזקתו
כהן חזקתו: וכן כתוב. כהן חזקתו
כהן חזקתו: וכן כתוב. כהן חזקתו
25 כהן חזקתו: וכן כתוב. כהן חזקתו

¹ Chron. add. כחשאלה חזקיה — ² Chron. כל־ספרה
כחשאלה חזקיה

f. 86 r^o b.f. 86 v^o a.

10 * f. 85 v^b. لک محفل، مکتبہ خیر کمال، لکھنؤ: ج 10

[illegible]

* f. 87 r^o b.

* f. 87 v^v a.

10

* f. 87 r^o a.

[illegible]

¹ Ms. om. — ² Ms. "הַחֲבִיבִים" — ³ Ms. praef. הַ — ⁴ Ms. הַחֲבִיבִים

5. توضیح دهید: مردمان مختلص ک کلیک ک ک

צפורה ו' הרב יחזקאל אברהם : סאדוהם כפרסוד

[illegible]

الحمد لله رب العالمين

... ..

۱۱

הנהגת הוועדה: חלטה, הוועדה דוחה, והנהגת

காந்தியம் காந்தியம் காந்தியம் காந்தியம் காந்தியம்

25. க. கல்களாகக் காஜகாமம் மிகை.

۱۴۰۰

[illegible]

:K... ..

وہی ہے جو کہ ہم نے پہلے ہی میں دیکھا تھا۔

1. የግንባታ ስራዎች

¹ Ms. "ma" = signis transposit.

* f. 91 r^o a.

* l. 91 r^o b.

— 4 Ms. 4000

 $\cdot f. 90 \text{ v}^o a.$

כלל נ"א, חזקתא * דאזא למדא דחזקא

५५५

[illegible]

25 וְכֵן הִשְׁתַּחֲוִיתִי: הֵן מִזִּשְׁמֵי הַשָּׁמַיִם כֵּן
 פָּתָא. וְשֵׁן הִשְׁתַּחֲוִיתִי מִשְׁמֵי הַשָּׁמַיִם. לְבִי כֵן וְרִבְכָּא
 הִלְכִי כֵן חַסְדֵּי מִשְׁמֵי הַשָּׁמַיִם ::
 פִּתְחֵי דִּם שֵׁן הָאֵל לֵאמֹר אֲנִי הַיְיָ
 מִגְּדִלְךָ כִּי יִשְׁמַע אֲנִי הַיְיָ: אֲנִי!
 30 הַיְיָ כִּי אֲשַׁלַּח עֲבָדַי, וְיַחַד יִשְׁמַע,

[illegible]

10 לאלהינו. וזהו חן חן * וזהו חן חן * וזהו חן חן *

f. 94 r^a. ጠሐር፡ ወይን * ሁለት ስምዕን : ጠሐር ስምዕን 25

¹ Ms. "פג", et ita Mich., p. 357 b ('פג' "עג"). Vide n. ad versionem. — ² Ms. פג — ³ Ms. om. e

[illegible]

25

⁻¹ Ms. **مجلس** (ex infra); e p. 201, l. 30 correxi. — ² Ms. **مجلس**

—³ Ms. "mhaawok"

[illegible]

¹ Ms. " **כִּי** **בְּכֵן** (cum puncto antecedente et seq.), signis transposita. — ² Ms. " **בְּכֵן**

1. *Ms. om.* — 2. *Marg. Khorakum* — 3. *Ms. om.* — 4. *Ms.*
'mshamam

¹ Ms. "ms" — ² Marg. ක්‍රියාකාරී — ³ Ms. om. — ⁴ Ms. ක්‍රියාකාරී

[illegible][illegible]

זינא דחצית סמ: דכל פניו סגפיה
 דגדו: כי ניה זלאל דפתי: f. 96 r^a.
 א ד חציתו כי ניה זלאל דפתי: זכא
 דמחזקא סגפיה: זכא זלאל סמ:
 5 ד חציתו סגפיה דחציתו * זכא * דחציתו
 דחציתו סגפיה: סגפיה דחציתו: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 10 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 15 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה

זינא דחצית סמ: דכל פניו סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 20 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה

f. 96 r^b.
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 25 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה

¹ Ms. סגפיה; e l. 26 correx.

זינא דחצית סמ: דכל פניו סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 5 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 10 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 15 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 20 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 25 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 30 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה
 סגפיה: דחציתו סגפיה: סגפיה

¹ Ms. סגפיה. — ² Ms. סמ

לְכָל הַמַּלְאָכִים: וְכָל הַבְּרִיָּה הַזֶּה. וְכָל
 הַמַּלְאָכִים הַלֵּל: וְכָל הַמַּלְאָכִים וְכָל הַמַּלְאָכִים.
 וְכָל הַמַּלְאָכִים הַלֵּל וְכָל הַמַּלְאָכִים: וְכָל
 הַמַּלְאָכִים הַלֵּל וְכָל הַמַּלְאָכִים. וְכָל הַמַּלְאָכִים
 הַלֵּל וְכָל הַמַּלְאָכִים: וְכָל הַמַּלְאָכִים הַלֵּל
 וְכָל הַמַּלְאָכִים. וְכָל הַמַּלְאָכִים הַלֵּל וְכָל
 הַמַּלְאָכִים: וְכָל הַמַּלְאָכִים הַלֵּל וְכָל
 הַמַּלְאָכִים הַלֵּל וְכָל הַמַּלְאָכִים. וְכָל
 הַמַּלְאָכִים הַלֵּל וְכָל הַמַּלְאָכִים: וְכָל
 הַמַּלְאָכִים הַלֵּל וְכָל הַמַּלְאָכִים.

Generations	Number of eggs per female
0	9.5
1	9.2
2	8.8
3	8.5
4	8.2
5	7.8
6	7.5
7	7.2
8	6.8
9	6.5
10	6.2

[illegible][illegible][illegible]

¹ Text. *Khalelōo King* — ² Text. plur. — ³ Ms. "𐌵𐌹𐌺𐌹𐌸"

[illegible]

[FRAGMENTA CAPITUM XXIII-XXIX].

[illegible]

20
 7
 6
 5
 4
 3
 2
 1
 0
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519

¹ Hic quattuor folia desunt. — ² Haec a Mich., p. 357*b*, supplevi. — ³ Cetera an statim sequantur incertum est. Locutio **כאן נאמר** (l. 15) apud Ioh. frequens est, et fragm. quod e p. 362 exscripsi ex eo diserte citatur. Orthographiam ad normam Iohannis redegi. — ⁴ P. 357*b* **כאן** tantum. — ⁵ Text. sing. — ⁶ Seq. punctum. — ⁷ Text. **כאן** — ⁸ Punctum deest.

[illegible][illegible]

וְכֵן הָיְתָה הַחֲלֻפָּה הַזֶּה: הַלֵּל בְּחַמְשָׁתָּהּ הַקְּדוּרָה
 בְּיָדָם [וְכֵן] חָלָל הַלֵּל הַלְּבָבִית חֲלֻפָּה: הַלֵּל
 אֶלֶם הַכֹּס חֲלֻפָּה חֲלָל בְּחַמְשָׁתָּהּ הַכֹּס * חֲמֻסָּה
 חֲמֻסָּה אֶלֶם:

[illegible]

¹ Ms. "لغة"

דלך חלום מרלך פאדער דעפילד אלסא: דעם וואס
 יצא חתונה דעפילד דעם: אדער דלך מוס
 חלום דעפילד, דעם מוס: אלך מוס דעם חתונה
 דעם חלום, דעם דעם: אלך, דעם חלום
 5 לטא דעפילד מוס דעם חלום: דעם דעם

[illegible][illegible][illegible]

¹ Text. *مذبح*, corr. marg. eadem manu — ² Ms. *حذ*
حذ, signis transposita.

[illegible][illegible][illegible]

¹ Ms. *cum* — ² Ms. *cum puncto* . — ³ Ms. *plur.* — ⁴ Ms. *cum*

[illegible]

זכר וזכר וזכר: הן חמשה עשר וזכר וזכר
 וזכר וזכר וזכר. וזכר וזכר וזכר
 וזכר וזכר וזכר.

10
 15
 20

[illegible]

¹ Ms. جڻ — ² Ms. plur.

• f. 105 v^o a.

 $\star f_{105} v^0 /$

1 Ms. — —

* f. 105 r^o a.

¹ Ms. *Kendo* — ² Text. *Kende*, corr. marg. eadem manu.
MICH., p. 370 a *Kende*

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

זינע דא אונזער מעכע: זי, דאס איז
 ביי אונז אונזערע, זי אונזערע
 ביי אונז. אונזערע אונזערע אונזערע.
 זי אונזערע אונזערע אונזערע.

20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541

* זכור * מלפניך יהוה אל האלהים
 חסדך ורחמיך רבים עלינו יי אלהינו
 חסדך ורחמיך רבים עלינו יי אלהינו
 חסדך ורחמיך רבים עלינו יי אלהינו

[illegible]

וְכֵן רָאִיתִי מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: הַלֵּל וְהַלְלוּ אֶת
 הַמֶּלֶךְ לְפָנָיו מִזֶּה עַד שָׁמָּה כְּלִמְדֵיכֶם:
 וְהַלְלוּ אֶת הַמֶּלֶךְ לֵיל אֶחָד מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 לְפָנָיו מִזֶּה עַד שָׁמָּה כְּלִמְדֵיכֶם: אָמֵן
 חֲנֻכַּת מִצְבֵּהי דְּמִשְׁכַּת מֶמְלֶכֶת בְּיָמֵינוּ: חֲזוּ
 בְּעֵינֵיכֶם כְּלִמְדֵיכֶם לְבָרִיךְ. בֵּרַךְ אֶת לִבִּי
 מִמֶּנִּי: וְחַנּוּךְ מִמֶּנִּי מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ.
 וְחַנּוּכַת מִצְבֵּהי: לֵךְ אֵנִי אֵלֶיךָ דָּוִד מֶמְלֶכֶת
 בְּיָמֵינוּ: אֵין דְּלִמְדֵיכֶם דְּרַבְבִּי. מֶנֶם
 דְּחֵזֵי וְפִלֵּי. אֵלֶיךָ וְחַנּוּךְ מִמֶּנִּי מִלִּפְנֵי
 בְּיָמֵינוּ מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ. וְהַלְלוּ אֶת הַמֶּלֶךְ לֵיל
 אֶחָד מִלִּפְנֵי הַמֶּלֶךְ: בְּיָמֵינוּ דְּחֵזֵי וְפִלֵּי

^a f. 107 v^o a.

15
 20
 25
 30

• 107 v^o b.

Ms. 1000

* f. 109 r^o b.

* f. 109 v^o a.

¹ Ms. *שכח*, sed, deletum. — ² Ms. *הוא* — ³ Ms. *שכח*

കമ്മിഷൻ : ഇവിടെ കിട്ടി കണ്ടുകൊണ്ട് ഇത് കരാർ പ്രകാരം 'f. 108 v° 6

f. 109 r^o a * אברהם בן אברהם : חל

¹ Ms. 1000 — ² Ms. 1000 — ³ Ms. 1000.

f. 110 r^o b.

^a f. 110 v^o a.

¹ Ms. om.

5 * f. 109 v^o b. *מבוא המלך. מבוא המלך. לך * ביה*

Kelut * f. 110 r^a.

¹ Ms. # 2273.

¹ Ms. 722v

¹ Ms. "ഹയ്ദർ" — ² Ms. "അ" — ³ Ms. "അപ്പ" — ⁴ Ms. "കാലാ"

5 Ms. *فقه*

5
 10
 15
 20
 25
 30
 35
 40
 45
 50
 55
 60
 65
 70
 75
 80
 85
 90
 95
 100
 105
 110
 115
 120
 125
 130
 135
 140
 145
 150
 155
 160
 165
 170
 175
 180
 185
 190
 195
 200
 205
 210
 215
 220
 225
 230
 235
 240
 245
 250
 255
 260
 265
 270
 275
 280
 285
 290
 295
 300
 305
 310
 315
 320
 325
 330
 335
 340
 345
 350
 355
 360
 365
 370
 375
 380
 385
 390
 395
 400
 405
 410
 415
 420
 425
 430
 435
 440
 445
 450
 455
 460
 465
 470
 475
 480
 485
 490
 495
 500
 505
 510
 515
 520
 525
 530
 535
 540
 545
 550
 555
 560
 565
 570
 575
 580
 585
 590
 595
 600
 605
 610
 615
 620
 625
 630
 635
 640
 645
 650
 655
 660
 665
 670
 675
 680
 685
 690
 695
 700
 705
 710
 715
 720
 725
 730
 735
 740
 745
 750
 755
 760
 765
 770
 775
 780
 785
 790
 795
 800
 805
 810
 815
 820
 825
 830
 835
 840
 845
 850
 855
 860
 865
 870
 875
 880
 885
 890
 895
 900
 905
 910
 915
 920
 925
 930
 935
 940
 945
 950
 955
 960
 965
 970
 975
 980
 985
 990
 995
 1000

[illegible][illegible]

¹ Seq. punctum . — ² Ms. om̃a

[illegible]

1. **አገልግሎት ለሕዝቡ ለማድረግ፡**
 ለሕዝቡ ለማድረግ፡ ለሕዝቡ ለማድረግ፡
 ለሕዝቡ ለማድረግ፡ ለሕዝቡ ለማድረግ፡
 ለሕዝቡ ለማድረግ፡ ለሕዝቡ ለማድረግ፡

5 וְיִשְׂרָאֵל הִשְׁתַּחֲוָה. וְהָיָה כִּשְׂכָּרֵי הַיָּם וְהַיָּבֵשׁ
וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ
וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ וְהַיָּבֵשׁ

10

T. 119 r^a. *... 10*
 ...
 ...
 ...
 ...

15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536

[illegible]

אזרחיכם חקלם וסעצם למס. וסעצם חקלם
למס. חקלם וסעצם למס. וסעצם חקלם

[illegible]

מקום. ארבעה דורות וקצת ברחמי רחל
מקום ארבעה דורות רחל כחשבה ברחמי רחל

25 בארץ ישראל. וכל העם יחדיו יבנו את בית ה' ויהיו שם כל ימי חייהם. ויהיו שם כל ימי חייהם.

മലയാളം, തമിഴ് : നെ കിടക്കൽ* മലയാളം
: മലയാളം മലയാളം മലയാളം . മലയാളം മലയാളം

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

—•••••(256)•••••—

1. הנהגות : כלל ההנהגות והמעשים
 2. הנהגות : כלל ההנהגות והמעשים
 3. הנהגות : כלל ההנהגות והמעשים
 4. הנהגות : כלל ההנהגות והמעשים
 5. הנהגות : כלל ההנהגות והמעשים
 6. הנהגות : כלל ההנהגות והמעשים
 7. הנהגות : כלל ההנהגות והמעשים
 8. הנהגות : כלל ההנהגות והמעשים
 9. הנהגות : כלל ההנהגות והמעשים
 10. הנהגות : כלל ההנהגות והמעשים

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

10 הלליתיה מן תשס"ו
 על ידי תלמידיו הנכבדים, רבנים, קבלנים,
 חכמים, גדולי, וכו'. וכו'. וכו'. וכו'. וכו'.
 וכו'. וכו'. וכו'. וכו'. וכו'. וכו'. וכו'. וכו'.
 וכו'. וכו'. וכו'. וכו'. וכו'. וכו'. וכו'. וכו'.

מלך המדבר (חמשה) 1 מן מדינת הללם אלה 15
הללם. מן האנשים מן הללם אלה נבא:

מחברים למ ארץ ואלהם משה ואלהם משה
 בן משה ואלהם משה בן משה ואלהם משה

[illegible][illegible][illegible]

25
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל

[illegible]

¹ Ms. om.

¹ Ms. "جاء" — ² Ms. "جاء" "جاء", signis transposita.

f. 120 r^o a.

[illegible]

[illegible]

5. האם יש להוסיף עוד מידע?
 :: האם יש להוסיף עוד מידע?

[illegible]

האנשים אשר רצו להצטרף אליו. והוא
היה זה שנתן לו את השם. * כל השם
היה זה: אף שם שם שם שם שם
השם שם שם שם שם: אף שם שם שם שם שם:

[illegible]

20 من خواتم ::

[illegible]

א ו לא נא חלפא מלכא דאמא דאמא
 מלכא דאמא: דאמא דאמא דאמא
 25 דאמא דאמא: דאמא דאמא
 דאמא דאמא: דאמא דאמא

[illegible]

האם הריבוי והרבות מהם קומה וזה
עצמה וזה. אלהים. אלהים. אלהים.
הם. זה. זה. זה. זה. זה. זה. זה. זה.
האם. האם. האם. האם. האם. האם. האם. האם.

החלום נגד הלא פולק מרל פולק. מאמץ
אנחנו בדבסא דאטאמא מרתקא (אנחנו)
אנחנו 1/ אף לא ודמא לילאם: אפי' דב
מלב אנדא דאלמא אפי' תפא רצח אנחנו
תכלה לדאמא מהלמא. בדבאמאמה

[illegible]

15
 עבדך נחמיה בן חכיה
 בן חכיה בן חכיה בן חכיה
 בן חכיה בן חכיה בן חכיה
 בן חכיה בן חכיה בן חכיה

[illegible][illegible]

* f. 120 v^o b.
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל

[illegible][illegible][illegible]

זעק דעלדעמט: דאס וואס דעלדעמט דאס
דעלדעמט. דאס דעלדעמט דעלדעמט. דעלדעמט
דעלדעמט דעלדעמט דעלדעמט. דעלדעמט
דעלדעמט.

[illegible]

122 v^o b.

 $\frac{1}{2} \cdot 123 r^0 a$

¹¹ f. 122 r^o b.

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥
 ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥

הכלל שכל דבר שיש לו חיות וחיבה דמיון: סביר
5 נאמא סבאפא סבא דמיון: דמיון דמיון
סבא דמיון דמיון דמיון דמיון
סבא דמיון: סבא דמיון דמיון דמיון

f. 123 v^o b. *אשר יאמר אליו* : *אשר יאמר אליו* * *אשר יאמר אליו*
אשר יאמר אליו : *אשר יאמר אליו* *אשר יאמר אליו*
אשר יאמר אליו : *אשר יאמר אליו* *אשר יאמר אליו* 10
אשר יאמר אליו : *אשר יאמר אליו* *אשר יאמר אליו*

15
הדמא סדמאסא. סדלמאסא נקמאסא סדמאסא
הנפאסא למא נלמא: מלמא למ חמאסא נלמא
למלמא סמלמא. חמאסא נלמא נלמא נלמא.
סמלמא. סמאסא חמא: חמאסא נלמא חמא²

[illegible][illegible][illegible]

මාලා කළ නිදා. මාලා, මාලා
 මාලා, මාලා, මාලා, මාලා
 මාලා, මාලා, මාලා, මාලා
 මාලා, මාලා, මාලා, මාලා

[illegible]

זיטא דאזויס: דאזיגא דאזא
דאזא...

כחזר דם וזכר מלכה: חד וקטן מלכה. עבדו שלם
 עבדו שלם. חד חבדו שלם. חד חבדו שלם. חד
 חבדו שלם. חד חבדו שלם: רחב עבדו שלם. חד
 חד חבדו שלם: רחב עבדו שלם. חד חבדו שלם.
 חד חבדו שלם: רחב עבדו שלם. חד חבדו שלם.
 חד חבדו שלם: רחב עבדו שלם. חד חבדו שלם.
 חד חבדו שלם: רחב עבדו שלם. חד חבדו שלם.

חלום. זה חלום * מחזיק. מחזיק מחזיק.
 20 מחזיק מחזיק. זה חלום: מחזיק חלום
 מחזיק מחזיק. מחזיק מחזיק מחזיק מחזיק
 מחזיק מחזיק. מחזיק מחזיק מחזיק מחזיק
 מחזיק מחזיק. מחזיק מחזיק מחזיק מחזיק
 מחזיק מחזיק. מחזיק מחזיק מחזיק מחזיק
 מחזיק מחזיק. מחזיק מחזיק מחזיק מחזיק
 25 מחזיק מחזיק. מחזיק מחזיק מחזיק מחזיק
 מחזיק מחזיק. מחזיק מחזיק מחזיק מחזיק
 מחזיק מחזיק. מחזיק מחזיק מחזיק מחזיק
 מחזיק מחזיק. מחזיק מחזיק מחזיק מחזיק
 מחזיק מחזיק. מחזיק מחזיק מחזיק מחזיק

¹ Supra — stat signum interrogat. — ² Ms. cum puncto —

3 Ms. "195

[illegible]

—•••••(268)•••••

[illegible]

חמיתא דגיתא חבם : ל : כל קאמ לטא¹
 אקא ל קאמ דגיתא חבם : ל : כל קאמ
 ל : מיתא דגיתא חבם : ל : כל קאמ
 דגיתא חבם : ל : כל קאמ
 אקא מיתא דגיתא חבם : ל : כל קאמ
 דגיתא חבם : ל : כל קאמ

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

10. ചെങ്കോട്ട കോട്ടയിലെ കോട്ടാടി

[illegible]

¹ Seq. punctum . — ² Ms. *ṣa*" — ³ Ms. *ṣa*"; corr. Sm.

8YR. - C. - III.

[illegible]

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

[illegible]

¹ Ms. om. a fin. — ² Ms. ~~caeter~~ — ³ Seq. ~~then~~ punctis deletum.

[illegible]

¹ Punctum deest. — ² Ms. "خ"; e p. 338, l. 2 correxi. — ³ Ms. plur.; e p. 340, l. 16 correxi. — ⁴ Ms. "حله"; e p. 340, l. 17 correxi. — ⁵ Ms. "م"

[illegible][illegible]

—••••• (286) •••••—

30 *C. 133 v^o. a. נחלקה להם כדמיון *נחלקה להם.

[illegible]

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

¹ V **חלל** — ² V inserit **קח** — ³ V **דח** ⁴ **חלל** — ⁵ V **חלל** — ⁶ V ins. **חלל** — ⁷ V **חלל** — ⁸ V **חלל** — ⁹ V **חלל** — ¹⁰ V **חלל** — ¹¹ V **חלל** — ¹² V **חלל** — ¹³ V **חלל** — ¹⁴ V **חלל** (ita MICH., p. 349 b).

¹ V sing. — ² V ins. **ḥm** — ³ B **ḥm** **ḥm** V om. cum iv
vocibus seqq. — ⁴ V **ḥm** **ḥm** — ⁵ V ins. **ḥm** — ⁶ V **ḥm**
— ⁷ V **ḥm** — ⁸ V **ḥm** — ⁹ V **ḥm** — ¹⁰ B **ḥm** **ḥm** —
¹¹ V om. — ¹² V **ḥm**

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל

[illegible][illegible]

וְעַתָּה לֹא לְבַרְשָׁא :: יִתְלַח א * דָּם דִּי מִסְכָּח בִּד
 מִלֵּךְ בִּלְפָנֶי: בִּד וְנִסְּ מִסְּכָּח מִלֵּךְ הַחֲלָל:
 אֲחֵרֵיהֶם לְמַכְלֵל חֲלִיבָא. מִלֵּךְ דִּבְדָּ בִּלְפָנֵי
 לִיטְלַח אֲחֵרֵיהֶם לִבְדָּ אֲחֵרֵיהֶם. מִלֵּךְ לִבְדָּ מִלֵּךְ

¹ Ms. כה כהר — ² Voces "כהר" — "כה" minio scriptae sunt.
— ³ Ms. "מ" — ⁴ Ms. מנהר — ⁵ Ms. "מנהר"

[illegible]

⁷ V ⁷ ⁷ — ² V ² — ³ V ins. ³ — ⁴ Mss. om. ⁴
 init. — ⁵ V ⁵ — ⁶ Mss. om. — ⁷ V ⁷ — ⁸ V ⁸
 — ⁹ V ⁹ — ¹⁰ Mss. ¹⁰ — ¹¹ V ¹¹ — ¹² V ¹² —
¹³ V ¹³

נפטר איתן כחיה. משה משה ליהיה וזכר
 רשעים. הלא משה משה ארזא ביה. f. 140 v° b.
 ונחלקו משה וזכר משה משה, משה ל
 ארזא. ארזא ונחלקו משה משה: f. 140 v° b.
 5 ארזא * משה ליהיה משה משה משה
 ל משה. משה משה משה משה משה:
 לחיים משה, משה, משה משה. משה ל
 משה משה. משה ל משה משה משה.
 משה משה: משה משה ל משה.
 10 משה משה ל משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 15 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 20 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 25 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 30 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:

משה משה משה משה: f. 141 r° b.
 משה משה משה משה: משה משה משה
 משה: משה משה משה משה: f. 141 r° b.
 משה משה משה משה משה משה משה:
 5 משה * משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 10 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 15 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 20 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 25 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:
 30 משה משה משה משה משה משה משה:
 משה משה משה משה משה משה משה:

[illegible]

၁။ ကံကောင်းမှု : ကံကောင်းမှုကို စေတနာ
 နှစ်စဉ် အလုပ်အကိုင်အတွင်း အကုန်အစင်

¹ Legendum fortasse *Kä* — ² Ms. "idol"

7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

^a f. 144 r^o b.

* 144 v^o a.

¹ Ms. *المجلد*"

*f. 143 v^o b.

* f. 144 r^o a.

¹ Seq. punctum. — ² Ms. "ॐ" — ³ Ms. cum puncto :

* f. 145 r^o b.

15
 20
 25
 30
 35

* f. 145 v^o. a.

* f. 144 v^o b.

* 1. 145 r° a.

¹ Ms. كد, signis transposita.

¹ Ms. ins. "ح". Sed fortasse verbum excidit.

[illegible]

¹ Ms. *נחל*. — ² Ms. *כחל*

כְּאַתֶּם קֹלֶפֶת רִתְּסוּהָּ וְאַחֲפֶה מִתְּלָם! וְהַחֲלֹקָה.
 אֵלֶּה הֵם עֲבֹד הַבָּיִל: בְּיָמֵהּ מִתְּלָם הַבָּיִל וְ
 חֲלֹמָה, וְהֵם לֹא אֲחֻזָּה לָהּ: אֲבָרָה וְהַחֲבִיב
 חֲבִיב.

חל ביהוה דם כי נידח: ארבעה חלם שלם דתק
 * דתקם חל אר שלם דתקם חלם
 ארבעה. דתקם חלם חל ביהוה. חל חל
 דתקם חל חל דתקם. חל חל חל חל חל חל
 10 לל ארבעה. חל חל חל חל חל חל חל
 (חל חל) חל חל חל חל חל חל חל
 חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל
 חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל
 חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל
 15 חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל
 חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל
 חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל
 חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל חל

העבדא דהאמורא. דכל אילן דאמורא
 20 דם דהאמורא דהאמורא דהאמורא
 חפזו דהאמורא. וסוד דהאמורא דהאמורא
 דהאמורא דהאמורא

פתחם לחלם עבדוהם לחם פתחם : מן הדב
 אהבם חבדוהם מן דלחם : מן אהבם חבדוהם : 25
 אהבם מן אהבם מן אהבם : מן אהבם מן
 אהבם מן אהבם מן אהבם : מן אהבם מן
 אהבם מן אהבם מן אהבם : מן אהבם מן
 אהבם מן אהבם מן אהבם : מן אהבם מן
 אהבם מן אהבם מן אהבם : מן אהבם מן

¹ Ms. ~~om.~~ (sic). — ² Ms. om.; cf. p. 312, l. 17.

[illegible]

480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638
 639
 640
 641
 642
 643
 644
 645
 646
 647
 648
 649
 650
 651
 652
 653
 654
 655
 656
 657
 658
 659
 660
 661
 662
 663
 664
 665
 666
 667
 668
 669
 670
 671
 672
 673
 674
 675
 676
 677
 678
 679
 680
 681
 682
 683
 684
 685
 686
 687
 688
 689
 690
 691
 692
 693
 694
 695
 696
 697
 698
 699
 700
 701
 702
 703
 704
 705
 706
 707
 708
 709
 710
 711
 712
 713
 714
 715
 716
 717
 718
 719
 720
 721
 722
 723
 724
 725
 726
 727
 728
 729
 730
 731
 732
 733
 734
 735
 736
 737
 738
 739
 740
 741
 742
 743
 744
 745
 746
 747
 748
 749
 750
 751
 752
 753
 754
 755
 756
 757
 758
 759
 760
 761
 762
 763
 764
 765
 766
 767
 768
 769
 770
 771
 772
 773
 774
 775
 776
 777
 778
 779
 780
 781
 782
 783
 784
 785
 786
 787
 788
 789
 790
 791
 792
 793
 794
 795
 796
 797
 798
 799
 800
 801
 802
 803
 804
 805
 806
 807
 808
 809
 810
 811
 812
 813
 814
 815
 816
 817
 818
 819
 820
 821
 822
 823
 824
 825
 826
 827
 828
 829
 830
 831
 832
 833
 834
 835
 836
 837
 838
 839
 840
 841
 842
 843
 844
 845
 846
 847
 848
 849
 850
 851
 852
 853
 854
 855
 856
 857
 858
 859
 860
 861
 862
 863
 864
 865
 866
 867
 868
 869
 870
 871
 872
 873
 874
 875
 876
 877
 878
 879
 880
 881
 882
 883
 884
 885
 886
 887
 888
 889
 890
 891
 892
 893
 894
 895
 896
 897
 898
 899
 900
 901
 902
 903
 904
 905
 906
 907
 908
 909
 910
 911
 912
 913
 914
 915
 916
 917
 918
 919
 920
 921
 922
 923
 924
 925
 926
 927
 928
 929
 930
 931
 932
 933
 934
 935
 936
 937
 938
 939
 940
 941
 942
 943
 944
 945
 946
 947
 948
 949
 950
 951
 952
 953
 954
 955
 956
 957
 958
 959
 960
 961
 962
 963
 964
 965
 966
 967
 968
 969
 970
 971
 972
 973
 974
 975
 976
 977
 978
 979
 980
 981
 982
 983
 984
 985
 986
 987
 988
 989
 990
 991

[illegible]

חלה כן מרחצה: רביה² כח: נחלגה
 נאחגה נאחגה נאחגה נאחגה נאחגה
 נאחגה נאחגה נאחגה נאחגה נאחגה
 נאחגה נאחגה נאחגה נאחגה נאחגה

[illegible]

¹ Supra & stat signum interrog. .. — ² Ms. "הנ

21

[illegible]

30
 25
 f. 150 r^o b.
 30
 Ms. " — Ms. "

¹ Ms. "نكاح" — ² Ms. "مناجاة"

[illegible]

¹ Supra & signum . — ² Ms. . "o" — ³ Ms. "inamoz"

5
 10
 15
 20
 25
 30

* f. 15a r° a.
 * f. 15a r° b.

1 Ms. "תל

¹ Ms. "ကံ"

1. חַסְדֵּי אֱלֹהִים לְדָוִד וְלְבֵיתוֹ
 2. לְכָל הַיּוֹם
 3. וְלְכָל הַיּוֹם
 4. וְלְכָל הַיּוֹם
 5. וְלְכָל הַיּוֹם
 6. וְלְכָל הַיּוֹם
 7. וְלְכָל הַיּוֹם
 8. וְלְכָל הַיּוֹם
 9. וְלְכָל הַיּוֹם
 10. וְלְכָל הַיּוֹם
 11. וְלְכָל הַיּוֹם
 12. וְלְכָל הַיּוֹם
 13. וְלְכָל הַיּוֹם
 14. וְלְכָל הַיּוֹם
 15. וְלְכָל הַיּוֹם
 16. וְלְכָל הַיּוֹם
 17. וְלְכָל הַיּוֹם
 18. וְלְכָל הַיּוֹם
 19. וְלְכָל הַיּוֹם
 20. וְלְכָל הַיּוֹם
 21. וְלְכָל הַיּוֹם
 22. וְלְכָל הַיּוֹם
 23. וְלְכָל הַיּוֹם
 24. וְלְכָל הַיּוֹם
 25. וְלְכָל הַיּוֹם

¹ Ms. cum puncto . — ² Ms. *affly* — ³ Seq. punctum .

—⁴ Ms. ۱۱۱ —⁵ Ms. ۱۱۲

15
 20
 25
 30

¹ Ms. *صه* — ² Ms. *صه*"

[illegible]^a f. 155 r^o b.

* f. 155 v^o a.

[illegible]f. 154 v^o

* f. 155 r

37. ¹ Ms. "לפני" — ² Ms. "זכ" — ³ Ms. "לפני" — ⁴ Ali-
 quid excidisse videtur.

[illegible]

f. 157 r^o b.

f. 157 v^o a.

* f. 156 v^o b.

20 : מלך קדוש * בזה כח * f. 157 r^o a.

Quae sequuntur, e Michaelis Syri *Chronico* (p. 375, 379-381) deprompta, hic addidi, orthographia tamen ad normam Iohannis redacta. Vide supra, p. 276-277 (indicem capitum).

[CAPUT XXXVIII].

[illegible]

[CAPITA XLI-XLII].

[illegible]

[CAPITA XLV-XLIX].

[illegible]

¹ Text. *رحبه* — ² Text. *والله اعلم*

[illegible]

הַיְיחִיָּה הַחֲלִילִים מַעֲבִיד: הַלֵּל אֱלֹהִים
הַיְיחִיָּה הַמַּשְׁמֵחַ בְּכֹחַ נִצְחָתוֹ מֵאָדָם לְאֵל
יְחִיָּה הַלֵּל הַיְיחִיָּה מֵאָדָם:

[illegible]

¹ Cetera desunt. — ² Haec sensus requirere videtur; cf. p. 276, l. 28.

numericis signabantur; adhuc conspicuae sunt litterae \equiv (fol. 4), ∞ (fol. 34 r^o et 43 v^o), ∞ (fol. 64), ∞ (fol. 74), ∞ (fol. 94), ∞ (fol. 100). Insuper, in quibusdam quinionibus quinque prima folia, seu partes priores foliorum duplicium, litteris ∞ , ∞ , ∞ , ∞ notata sunt.

Ex his signis apparet codicem integrum fasciculis saltem undeviginti constitisse; et lacunarum amplitudinem etiam definire licet.

Fasciculus I amisit folia septem, nempe 1, 4-9. Folio enim nunc secundo apposita est littera ∞ , quae tertium folium quinionis notat. Inde oritur aliqua difficultas. Folium initio amisum non satis fuit ut eo describerentur inscriptio totius operis, index capitum primi libri, capita I et II, et initium capitis III: textus enim incipit medio capite tertio. Itaque aut ante quiniones numeratos aliquot folia exstiterunt, aut, cum adeo accurata et regularis sit numeratio fasciculorum, exemplar quod exscribebat amanuensis noster iamiam prima sua folia amisisse coniciendum est.

Fasciculi II-IX sunt nunc folia 4-83, fasciculus X omnino periit, fasciculus XI = folia 84-93.

Fasciculi XII folia 1-3 = folia nunc 94-96; folia 4-7 perierunt; folia 8-10 sunt nunc folia 97-99.

Fasciculi XIII-XVIII sunt nunc fol. 100-159. Desinit folium 159 medio capite xxxvii libri sexti, qui capita xlix complectebatur, et ultimus fuisse merito putatur; desunt ergo sub finem capita duodecim et clausulae totius codicis, quae omnia uno fasciculo exarari potuerunt.

In indicibus capitum, qui libros antecedunt, errores inveniuntur ridiculi¹, qui de titulis male lectis aut male intellectis orti esse videntur; unde hi indices scribae, non autem auctori, adscribendi sunt²; sed, cum in editione Curetoniana traditi sint et aliquo modo lectoribus utiles esse possint, eos non omisi. Totus textus mendis scatet. Auctor mira incuria scripsisse videtur, et

¹ Cf. p. 53, l. 20; p. 118, l. 20; p. 252, l. 13; p. 276, l. 11. In textu indicum corrigendo regulam certam non secutus sum. — ² LAND, *Ioannes Bischof von Ephesos*, p. 83; DYAKONOV, *Ioann Efesskiy*, p. 304.

constructio saepe media clausula mutatur, vel clausula sine verbo principali relicta est¹; unde inter errores auctoris et errores scribae distinguere non facile est.

V seu codex Vaticanus CXLV exhibet, foliis 101 v^o-106 v^o, sine nomine auctoris, capita v-vii libri sexti. Scriptura senior esse videtur quam in excerptis pseudo-Zachariae quae proxime antecedunt², et saeculo x fortasse adscribenda. Variationes parvi sunt momenti, et lectionibus codicis B raro umquam praeferrandae; sed, quod in codice seniore inusitatum est, puncta diacritica rariora sunt.

Codicem B descripsit W. Wright, *Catalogue of the Syriac MSS. in the British Museum* (Londinii, 1872), n^o dccccxx, p. 1061.

Huius codicis collationem et emendationes in versione anglica R. Payne Smith (Oxonii, 1860) reperies. Emendationes etiam apud Land passim inveniuntur, et perpaucae in versione germanica J. M. Schönfelder (Monachi, 1862).

Lacunas de Chronico Michaelis Syri a I.-B. Chabot edito (Parisiis, 1899) partim supplere potui. Michael auctorem nostrum inter fontes suos recenset et saepe nomine citat; sed, cum in hac parte fontem valde abbreviet, ad textum corrigendum nihil fere praebebat³.

Codicem V descripsit I. S. Assemanus, *Bibliotheca orientalis* (Romae, 1721), t. II, p. 62; iterum St. E. et I. S. Assemanus, *Bibliothecae apost. vaticanae codd. mss. catalogus* (Romae, 1759), t. III, p. 263. Ibi tituli et initia trium capitum, etiam finis primi, quae in codice occurrunt, orthographia et punctuatione neglectis, eduntur. Auctoris nomen Assemanus ignoravit, quod primus Land (p. 147) recognovit.

III. Editionem textus procuravit W. Cureton: *The third part of the ecclesiastical History of John bishop of Ephesus* (Oxonii, 1853). Editio cura maxima facta est et splendide impressa, et

¹ Vide notas ad versionem, passim. — ² Vide in hac serie, t. V, pag. III. — ³ Vide Dyakonov, p. 311, qui tres emendationes de eo profert.

BR60

C69

105

PRAEFATIO.

I. Iohannes, monachus et demum episcopus Ephesi monophysita, saeculo sexto, auctor est *Historiae ecclesiasticae*. Huius operis partem tertiam, quam iam anno 1853 notam fecit W. Cureton, iterum edendam suscepimus. Textum in hoc tomo tradimus, versio latina mox subsequetur. Opus ab anno 6^o Iustini (571) incipit et ad annum saltem 585 continuatur¹. In sex libros divisum est, sed initium et finis desiderantur. Iohannes noster idem est qui Vitas Sanctorum Orientalium² scripsit: De eo et de opere in praefatione ad versionem paulo fusius tractamus.

II. Codices duo adhibuimus, quos litteris B et V designamus:

B est codex Musei Britannici *Add.* 14640;

V codex Bibliothecae Vaticanae *Syr.* CXLV.

B constat foliis membranaceis 159, altis 0^m 28, latis 0^m 19 circiter; singulae paginae habent duas columnas; numerus linearum inter 30-38 variat. Scriptus est circa finem saeculi VII; eius scribam eundem fuisse qui codicem *Add.* 14647 (alia opera Iohannis continentem) anno 688 exaravit putavit Cureton et verisimillimum est³.

Codex integer constabat fasciculis seu quinionibus saltem XIX; nunc autem habet lacunas, ut mox exponemus.

In latere verso ultimi folii uniuscuiusque quinionis scriptum est : *ⲛⲓⲁ ⲓⲛ ⲕⲉⲣⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁⲙⲁⲗⲟⲕ* : et in latere recto primi folii sequentis : *ⲕⲁⲧⲁⲙⲁⲗⲟⲕ ⲕⲉⲣⲁⲛ* : . Pro more, fasciculi imo margine primae et ultimae paginae litteris

¹ Cf. I. IV, LXI (p. 251, l. 18), et p. 277, l. 6. — ² *Patrologia orientalis*, XVII, XIX. — ³ Ita Wright, *Catalogue*, p. 1061.